



URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

Wydział
Infrastruktury
Komunalnej
i Inwestycji

Jastrzębie-Zdrój, dn. 05.06.2018 r.

IKI.271.54.2018

Wg rozdzielnika

dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na zadanie pn.:
„Odwodnienie ul. Stawowej”

Do treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia wpłynęło zapytanie od Wykonawcy (treść zapytania poniżej).

Korzystając z uprawnienia wynikającego z art. 38 ust. 1, 2 oraz ust. 4 ustawy Prawo zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.), informuję:

Pytanie nr 1:

W związku z ogłoszeniem zamówienia na: „Odwodnienie ul. Stawowej – nr sprawy IKI.271.54.2018” zwracamy się z prośbą o uzupełnienie dokumentacji załącznikowej. Spakowany załącznik do SIWZ po jego rozpakowaniu posiada cztery puste foldery:

- przedmiar ath
- przedmiar pdf
- dokumentacja formalno-prawna
- dokumentacja rysunkowa

Odpowiedź na pytanie nr 1:

Brakujące załączniki zostaną opublikowane na stronie:

<https://bip.jastrzebie.pl/przetarg/54642/odwodnienie-ul-stawowej>

Jednocześnie korzystając z uprawnienia wynikającego z art. 38 ust. 4 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.), informuję, iż:

1. W specyfikacji istotnych warunków zamówienia zostaje dodany pkt. 27, który otrzymuje brzmienie:

„27. KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA OBOWIĄZKÓW ZAMAWIAJĄCEGO WYNIKAJĄCYCH Z ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 Z DNIA 27 KWIETNIA 2016 R. W SPRAWIE OCHRONY OSÓB FIZYCZNYCH W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH I W SPRAWIE SWOBODNEGO PRZEPŁYWU TAKICH DANYCH ORAZ UCHYLENIA DYREKTYWY 95/46/WE

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

Al. J. Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój
tel. 32 47 85 302
fax. 32 47 85 350

przetargi@um.jastrzebie.pl

www.jastrzebie.pl

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasta Jastrzębie-Zdrój reprezentowana przez Prezydenta Miasta, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, al. Piłsudskiego 60;
- inspektorem ochrony danych osobowych w Urzędzie Miasta Jastrzębie-Zdrój jest naczelnik Biura ds. Zarządzania Jakością, nr tel. 32 47 85 174;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na zadanie pn. **Odwodnienie ul. Stawowej** prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych^{*};
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO^{**};
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.”

– ^{*} **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

^{**} **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na – ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

2. Zmianie ulega Załącznik nr 1 tj. „ formularz ofertowy”, w którym zostaje dodany pkt. 6.1 o brzmieniu:

„ 6.1. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.”*

¹⁾ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

W załączeniu przekazujemy zmodyfikowany Załącznik nr 1.

W związku z modyfikacją treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, działając w myśl art. 38 ust. 6 ustawy Prawo zamówień publicznych /tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zmianami/ informuję, iż zmianie ulega termin składania i otwarcia ofert.

- termin składania ofert: **19.06.2018 r. godz. 10.50**

- termin otwarcia ofert: **19.06.2018 r. godz. 11.00**

W związku z przesunięciem terminu składania i otwarcia ofert, korzystając z art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych /tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm./ informuję, iż zmianie ulegają zapisy:

1. Pkt 19 ppkt. 4 siwz, który otrzymuje brzmienie:

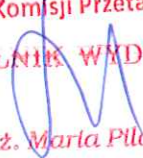
„ 4) Koperta wewnętrzna winna być zaadresowana jw. dodatkowo powinna być opatrzona dokładnym adresem wykonawcy oraz dopiskiem: „Nie otwierać przed dniem **19.06.2018 r. godz. 11:00.**”

2. Pkt 20 ppkt. 1 siwz, który otrzymuje brzmienie:

„ 1) Oferty należy składać na adres: Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój, Al. J. Piłsudskiego 60, pokój 553B, nie później niż do dnia **19.06.2018 r., do godz. 10:50**”

3. Pkt 21 ppkt. 1 siwz, który otrzymuje brzmienie:

„ 1) Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu **19.06.2018 r. o godz. 11:00** w sali nr 553 B / Urzędu Miasta Jastrzębie- Zdrój.”

Przewodniczący
Komisji Przetargowej
NACZELNIK WYDZIAŁU

mgr inż. Maria Piłarska

Rozdzielnik

Strona internetowa Zamawiającego <http://bip.jastrzebie.pl>

Kopia:

Wydz. IKI a/a

FORMULARZ OFERTOWY

Oferta na wykonanie zadania pn.:

„Odwodnienie ul. Stawowej”

I. Dane wykonawcy/wykonawców

1. Nazwa/firma.....
2. Adres
3. NIP/PESEL
4. Dane teleadresowe, na które należy przekazywać korespondencję związaną z niniejszym postępowaniem:
faks:
e-mail:
5. Adres do korespondencji (jeżeli jest inny niż adres siedziby):
.....
6. Osobą upoważnioną do kontaktów z zamawiającym w sprawach dotyczących realizacji zamówienia (umowy) jest
e-mail.....
tel./fax
7. Wykonawca jest mikro / małym / średnim przedsiębiorcą: **TAK / NIE***

II. Niniejszym oświadczam, iż:

1. Oferuję wykonanie zamówienia w zakresie objętym SIWZ:

- za cenę brutto całości zadania zł
(słownie:.....)

w tym:

- cena netto całości zadania zł
(słownie:.....)

- kwota podatku VATzł
(słownie:.....)

W cenie naszej oferty uwzględnione zostały wszystkie koszty wykonania zamówienia.

2. Zamówienie wykonam w terminie dni kalendarzowych, licząc od daty podpisania umowy (maksymalny oferowany termin nie może przekroczyć 120 dni kalendarzowych).
3. Oferuję udzielenie - letniego okresu gwarancji (minimum 5 lat, maksymalnie 10 lat; okres gwarancji należy podać w latach).
4. Czynności w zakresie realizacji zamówienia, o których mowa w pkt. 3.2 c) SIWZ wykonywane będą przez osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę. Jednocześnie zobowiązuję się na każde wezwanie zamawiającego do udokumentowania zatrudnienia w/w osób, na warunkach określonych w projekcie umowy.
5. Następujące części zamówienia powierzymy wskazanym Podwykonawcom:
(wypełnić tylko jeżeli dotyczy)

Lp.	Firma podwykonawcy	Nazwa części zamówienia

6. Uważamy się związani naszą ofertą w ciągu okresu jej ważności i zobowiązujemy się do zawarcia umowy w terminie i miejscu wyznaczonym przez Zamawiającego,
7. Zapoznałem się z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia (w tym ze wzorem umowy) i nie wnoszę do niej zastrzeżeń oraz uzyskałem konieczne informacje do przygotowania oferty i wykonania zamówienia.
- 7.1. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.*

¹⁾ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

8. Informuję, że wybór niniejszej oferty będzie* / nie będzie* prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego.

Nazwa (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania:

Ich wartość bez kwoty podatku:

***Niepotrzebne skreślić**

UWAGA: obowiązek podatkowy po stronie Zamawiającego może wynikać z takich okoliczności jak:

- wewnątrzwspólnotowe nabycie towarów,
- import usług lub towarów,
- mechanizm odwróconego obciążenia podatkiem VAT

(Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami).

9. Spis treści

Integralną część oferty stanowią następujące dokumenty

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

Oferta została złożona na kolejno ponumerowanych stronach

.....

(miejscowość, data)

.....

*(podpis i pieczęć osoby upoważnionej / osób upoważnionych
do występowania w imieniu Wykonawcy)*